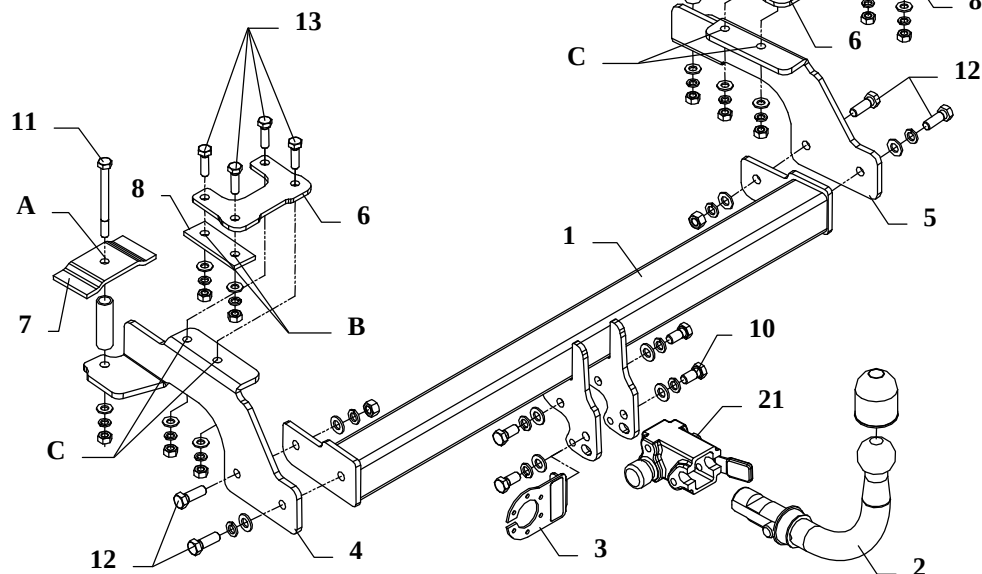


INSTRUKCJA montażu i eksploatacji zaczepu kulowego

Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tyłne światła przeciwmgłowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe



Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie: **VOLVO 460 4 drz.**, produkowanym od 1988r. do 08.1993r. oraz od 09.1993r. do 1997r., numer katalogowy **L12A** i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **1200 kg** i nacisku na kulę max **75 kg**.

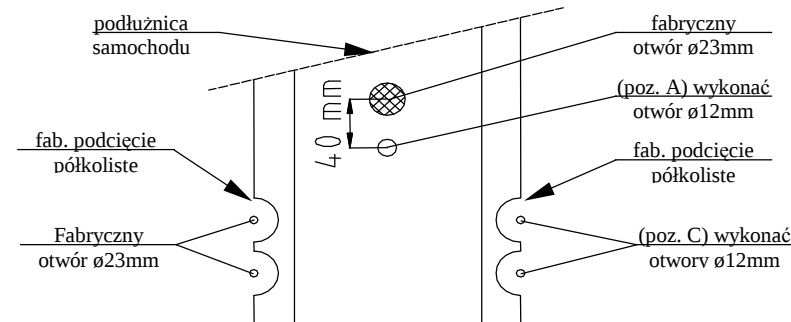
OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie zawartych wskazówek.

Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.

Kolejność czynności przy montażu

- Po obu stronach od spodu samochodu wykonać do wnętrza bagażnika otwory $\varnothing 12\text{mm}$ (poz. A), a następnie od strony bagażnika jednostronnie rozwiertić wiertłem $\varnothing 22\text{mm}$.
- Napunktować po obu stronach, a następnie wykonać do wnętrza bagażnika, otwory (poz. B i C).
- W otwory (poz. A) od strony bagażnika włożyć tulejkę dystansową $L=70\text{mm}$ (poz. 9) i przyłożyć dwie nakładki (poz. 7).
- Na otwory (poz. B i C) od strony bagażnika przyłożyć dwie nakładki „U” (poz. 6).



- Z lewej i prawej wewnętrznej strony podłużnic przyłożyć wsporniki boczne (poz. 4 i 5) i skrócić przez otwory (poz. C) śrubami $M10 \times 35\text{mm}$ (poz. 13) i otwory (poz. A) śrubami $M10 \times 110\text{mm}$ (poz. 11).
- Z lewej i prawej zewnętrznej strony podłużnic przyłożyć nakładki boczne (poz. 8) i skrócić przez otwory (poz. B) śrubami $M10 \times 35\text{mm}$ z nakładkami „U” (poz. 6).
- Pomiędzy zamontowane wsporniki boczne (poz. 4 i 5) włożyć belkę główną zaczepu (poz. 1) i skrócić śrubami $M12 \times 35\text{mm}$ (poz. 12) z wyposażenia.
- Przykręcić korpus automatu (poz. 21) śrubami $M12 \times 25\text{mm}$ (poz. 10) wraz z blachą pod gniazdo (poz. 3). Zamocować kulę zgodnie z instrukcją dołączaną do zaczepu z końcówką szybkodemontowalną.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem jak pokazano w tabeli.
- Podłączyć przewody gniazdka 7 - bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO).
- Uzupełnić ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8:

M 8 - 25 Nm	M 10 - 55 Nm
M 12 - 85 Nm	M 14 - 135 Nm

UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na „stacji kontroli pojazdów” właściwej dla miejsca zamieszkania.

Samochód powinien być wyposażony w :

-kierunkowskazy boczne

-lusterka boczne o rozstawie co najmniej szerokości przyczepy

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około 1 000 km przebiegu eksploatacji.

Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym.

Wypożyczenie zaczeu:

Poz. 1 Nazwa: Belka głowna Ilość szt: 1	Poz. 5 Nazwa: Wspornik prawy Wymiar: 361x168x110mm	Poz. 11 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M10x110mm	Poz. 17 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 10 Wymiar: Ø 10,5 mm
Poz. 2 Nazwa: Część kulista Ilość szt: 1	Poz. 6 Nazwa: Nakładka wspornika Ilość szt: 2 Wymiar: 141x95x6mm	Poz. 12 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 4 Wymiar: M12x35mm	Poz. 18 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 8 Wymiar: Ø 12,2 mm
Poz. 3 Nazwa: Płyta gniazda Ilość szt: 1	Poz. 7 Nazwa: Nakładka wspornika Ilość szt: 2 Wymiar: 125x60x6mm	Poz. 13 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 8 Wymiar: M10x35mm	Poz. 19 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 10 Wymiar: Ø 10,2 mm
Poz. 4 Nazwa: Wspornik lewy Ilość szt: 1 Wymiar: 361x168x110mm	Poz. 8 Nazwa: Nakładka wspornika Ilość szt: 2 Wymiar: 100x35x6mm	Poz. 14 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M12	Poz. 20 Nazwa: Osłona kuli Ilość szt: 1
	Poz. 9 Nazwa: Tulejka dystansowa Ilość szt: 2 Wymiar: Ø21.3x2.65mm, L=70mm	Poz. 15 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 10 Wymiar: M10	Poz. 21 Nazwa: Korpus automatu Ilość szt: 1
	Poz. 10 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 4 Wymiar: M12x25mm	Poz. 16 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 8 Wymiar: Ø 13 mm	Poz. 22 Nazwa: Zasklepka korpusu Ilość szt: 1

KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesięcy licząc od dnia zakupu zaczeu kulowego do samochodu:

VOLVO 460

4 drz.

produkowanego od 1988r. do 08.1993r.

oraz od 09.1993r. do 1997r.

Data produkcji

Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zwinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu 14 dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji:



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczeuów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
e-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Zaczeu kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: A50-X Nr kat. **L12A**

Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:

Producent: **VOLVO**

Model: **460**

Typ: **4drz.**

produkowanym od 1988r. do 08.1993r.

oraz od 09.1993r. do 1997r.

Dane techniczne:

Wartość siły **D** : **6,76 kN**

maksymalna masa przyczeu: **1200 kg**

maksymalny nacisk na kulę: **75 kg**

Numer homologacji zgodnie z dyrektywą 94/20/WE: e20*94/20*0558*00

INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczeu kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczeu kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczeu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczeu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczeu oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczeu kulowego nie mogą być przekroczone.

Wzór do obliczania wartości siły **D**:

$$\frac{\text{Maks. masa przyczeu [kg]} \times \text{Maks. masa samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczeu [kg]} + \text{Maks. masa samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$